



MONTADOR Y DESMONTADOR DE CADENAS **CHAIN LINK REMOVER AND RIVETTER**



Manual de instrucciones *Manual instructions*



ES

MI5110
Rev. 2 - 19.10.2022

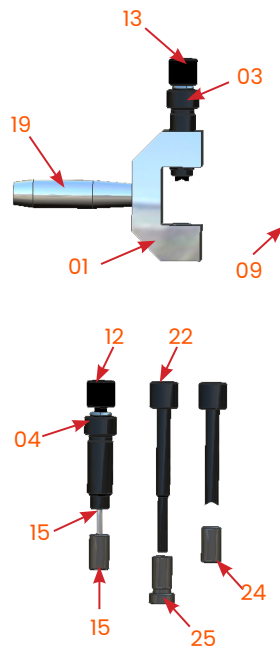
Contacto: ventas@forza.es / www.forza.es



EN

Contenido / Content

- 01 - Cuerpo / Body.
- 03 - Husillo general / Main force spindle.
- 04 - Husillo desmontador 3,9 y 5 mm /
Removing spindle 3,90 and 5 mm.
- 09 - Pasador desmontador 3,9 mm / Ground removing pin 3,9 mm.
- 5x50 - Pasador desmontador 5 mm / Ground removing pin 5 mm.
- 12 - Punzón desmontar 3,9 y 5 mm /
Removing punch 3,9 mm and 5 mm.
- 13 - Punzon remachar 6 mm / Rivetting punch 6 mm.
- 14 - Sufridera remachar 5,5 / Rivetting plate 5,5 mm.
- 15 - Prisionero desmontar 3,9 y 5 mm /
Rivetting die 3,9 mm and 5 mm.
- 19 - Manilla / Handle.
- 22 - Punzón desmontador 8 mm / Removing punch 8 mm.
- 23 - Punzón remachar 9 mm / Rivetting punch 9 mm.
- 24 - Sufridera remachar 10,5 mm / Buteé de montaje 10,5 mm.
- 25- Prisionero desmontar 11 mm / Rivetting plate 11 mm.



Instrucciones generales / General instructions



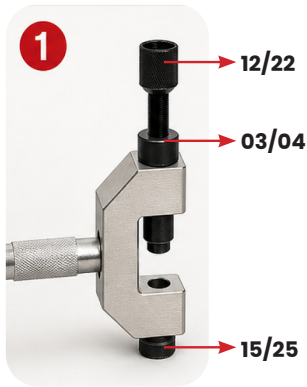
- 1- Mantenga las normas de higiene y seguridad en el trabajo.
/ Keep the standards of hygiene and safety at work.
- 2- Utilice los elementos de protección individual obligatorios. /
Always wear suitable personal protective equipment.

Instrucciones para **desmontar** cadenas / **Removing link**

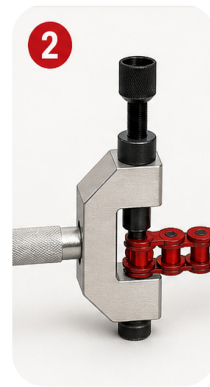
Para desmontar las cadenas hay dos juegos de punzones. / To remove chain link there two punching sets.

12: Punzón para dos pasadores de 3,9 y de 5mm ref 511012. Se usa con el husillo 511004 y el prisionero 511015. Cuando se cambian los pasadores rectificadas a veces cuesta sacarlos porque hacen vacíos. / Punch for two pins of 3,9 & 5mm size ref. 511012 . Must be used with removing spindle 511004 and the rivetting die 511015. A vacuum can occur while changing the pin making the process a bit difficult.

22: Punzón de desmontar de 8mm ref. 511022 . Se usa con el husillo 511003 el prisionero 511025. / *Removing punch of 8mm size ref. 511022. Must be used with the main force spindle 511003 and the rivetting plate 511025.*



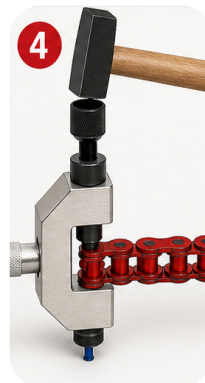
1- Monte el extractor eligiendo el juego de piezas adecuado. Si es posible agarre el extractor en un tornillo de banco. / *Set up the link remover using the appropriate tool set. If possible block the the tool in a bench vice.*



2- Coloque la cadena a desmontar sobre el cuerpo del extractor. / *Place the chain on the link remover.*



3- Sujete si es posible la cadena girando a derechas el tornillo. Si no llega hay que subir el prisionero un poco. / *If possible clamp the chain tightening clockwise the force spindle. If not enough to block the chain then turn the rivetting plate.*



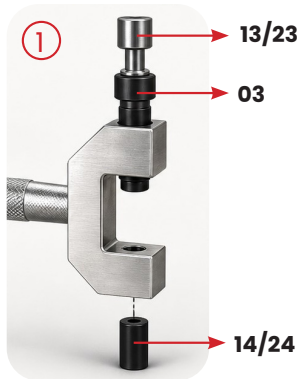
4 y 5- Golpee el punzón con un martillo para extraer el bulón de la cadena. / *Hit the punch with a hammer to remove the link.*

Instrucciones para montar cadenas / Rivetting a chain

Para remachar hay dos juegos de punzones. / To rivet a chain you have two sets of punches.

- Juego pequeño remachar hasta 6 mm: 511003, 511013 y 511014. / The small one to rivet up to 6mm: 511003, 511013 y 511014.

- Juego grande remachar hasta 9 mm: 511003, 511023 y 511024 / The large one to rivet up to 9mm : 511003, 511023 y 511024.



1- Elegir las piezas correctas y montar el prisionero ciego en la base del cuerpo. / Pick the appropriate tool set. If possible block the remover in a install the blind captive nut onto the body base.

2- Montar la sufridera al ras del cuerpo y colocar la cadena sobre el cuerpo extractor. / Set the rivetting plate flush and place the chain on the remover body.



4- Apretar la cadena girando el husillo a derechas. / Clamp the chain tightening clockwise the force spindle.



5- Cuando la cadena este bien sujeta, golpear con un martillo para remachar. / After you clamped the chain hit the rivet in with a hammer.

